STAN KUIPERI INVITA NA E BIENAL DI PINTURA DI CARIBE Y CENTRO AMERICA

ORANJESTAD (AAN) -- Diasabra 12 di November venidero, lo inaugura e "II Bienal de Pintura del Caribe y Centroamerica" cu lo worde celebra na Santo Domingo, Republica Dominicana.

Un "Bienal" ta un exposicion grandi di arte cu ta tuma lugar cada dos aña (es decir, bianual), hopi biaha riba un base internacional.

E Bienal di Santo Domingo ta priminti di ta sumamente grandi e aña aki. Den apenas dos aña el a crece bira e exposicion di arte Caribeño mas grandi den e region. Otro Bienalnan conoci ta esun di Cuba y Brazil (arte internacional), of esun di Ecuador (arte latinoamericano y Caribeño), y di varios otro pais americano.

Na Santo Domingo tambe lo tin arte di henter e region centroamericano hunto cu di Caribe.

Na e evento artistico aki lo participa Stan Kuiperi, ken a ricibi un invitacion special for di e organizadornan di e Bienal mes, pa representa Arua como "Artista Invitado".

Tambe lo participa un delegacion di pintor selecta na Aruba mes (ta permiti 12 pesona pa cada pais). Esakinan ta Giolina Henriquez, Ludwig de L'isle, Frans Lacle, y Alida Martinez.

MERITO SPECIAL: Relaciona cu su participacion, Stan Kuiperi ta relata lo siguiente:

" E hecho cu e Bienal ta crea un seccion di "Artista Invitado", ta pa duna extra merito na e desaroyo di trabao di e personanan aki den contexto di nan importancia pa e arte Caribeño, segun ta para den nan reglamento di e Bienal nr. 232-93, art.4.

Ta un honor grandi pa un artista local di nos ricibi un invitacion asina.

Durante e promer Bienal na 1992, un huradoa selecta un cuadro di mi pa nan coleccion di arte Caribeño cu ta biahando rond mundo. Mi a haya reaccion di hendenan cu hasta a mire na e "Museo de las Americas" na Washington, D.C.

Asina nos por mira te na unda arte arubano ta yegando ultimamente.

Esaki, y tambe e calidad di mi trabao presenta na Cuba na Mey ultimo, a convence e organizadornan pa inclui mi obra den e nucleo special di "Artista Invitado".

Pa mi ta importante cu ta unicamente mi cuadrdanan riba nan mes ta percura pa esaki. Mi trabao full time di educador di arte den enseñanza, no ta permitimi tempo pa esaki. Mi cuadranan meser papia pa nan mes, nan mester promove nan mes".

DESAROYO PICTORICO: Den su catalogo mas reciente, Stan Kuiperi ta amplia tocante e desaroyo di su pintura.

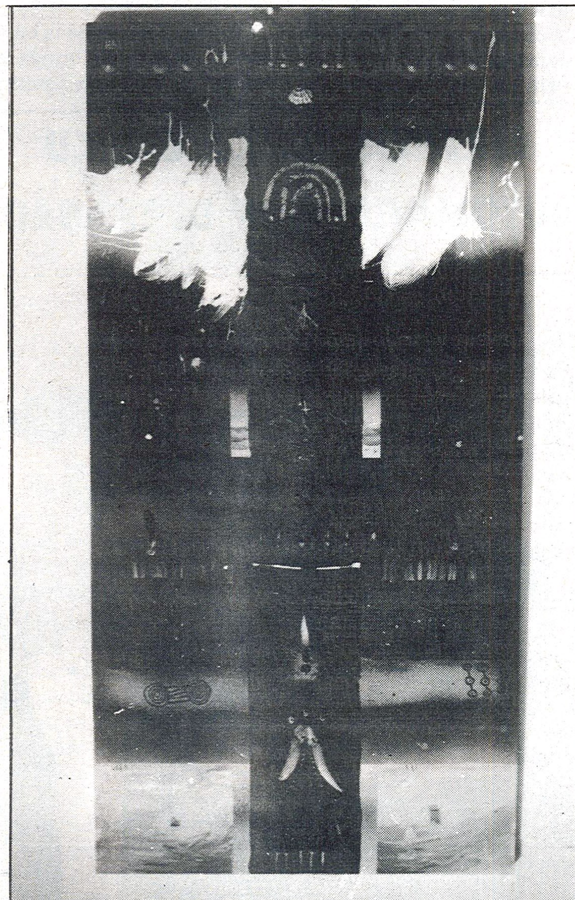
"E Bienal aki ta coincidi cu un decada di actividad personal den arte na Aruba. Den esaki, e isla Aruba semper a hunga un rol importante como tema central den mi cuadranan. Ya pa casi 20 aña caba e medio amiente natural di Aruba ta forma e base pa e estilo di representacion abstracto- expresionista di mi cuadranan".

Pero e ultimo añanan a trese un desaroyo cu un enfoque mas regional, mas Caribeño, banda di e enfoque local.

Esaki ta bisto den e uso mas frecuente di elementonan pictorico di lama (por ehempel color, espacio y structura di lama, etc).

"E lama di Caribe ta un elemento cu ta isola pero tambe conecta na nos region, nos paisnan y pueblonan cu otro. Mi ta emplea e elemento aki pa por integra nos islanan, nos continente, cu ta asina tipicamente fragmenta".

E obra presenta na e Bienal aki, titula "CARIBE", ta representa e desaroyo n obo aki, y tambe e ta demostra un uso di "figuranan" (e uso di formanan cu bo por reconoce) relaciona cu e caracter historico di e tema. E obra total ta consisti di un cantidad di 50 panel, cu ta forma un background pa 50 cuadra cu ta pega riba e panelnan. Riba cada cuadro tin un representacion, pues



cada un ta un obra riba su mes. Hunto e 50 panelnan cu nan color y formanan ta representa un concepto di e region di Caribe".

E idea ta diferencia hopi di e obra "E Soño di Macuarina" (1994) cu a worde presenta na Cuba y cu a sali publica den e corant nacional "Granma". Esaki ta un solo cuadra cu un tema local, esta e leyendanan indigena Arubiano.

DESAROYO TEMATICO: "Mi ta haya sumamente importante pa un artista, sea cual ea su ramo di disciplina, preocupa su mes cu renovacion y desaroyo di su obra. Mi no ta interesa den imitacion di tendencianan y moderenismonan internacional. Pa awor mi ta interesa den un sintesis visual di aspectonan local y regional, basa riba nos medio ambiente fisico y cultural.

Esaki ta surgi di un investigacion pictorico y tematico di casi 20 aña caba, combina cu mi adaptaciion personal di estudionan internacional.

Mi trabao ta asa riba mi preocupacion cu nos pais, nos origen, nos situacion y no destino", Stan Kuiperi a splica finalmente.